

Instrukcja stosowania (obsługi) i informacje na temat bezpieczeństwa

Infolinia: 58 665 82 22* · www.domax.com · product@domax.com

* Koszt połączenia wg taryfy operatora

INSTRUKCJA STOSOWANIA (OBSŁUGI) WYROBU

1. Rodzaj	Haki wkręcane to elementy montażowe stosowane do zawieszania lub mocowania różnych przedmiotów. Mogą być używane zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz pomieszczeń. Podczas montażu należy zachować ostrożność ze względu na ostre gwinty oraz ryzyko urazu przy wkręcaniu narzędziem. Zaleca się stosowanie rękawic roboczych i okularów ochronnych, zwłaszcza podczas wiercenia otworów lub pracy z twardym materiałem.
2. Stosowanie	Haki wkręcane przeznaczone są do mocowania w drewnie, płytach wiórowych, tworzywach sztucznych oraz (przy zastosowaniu odpowiednich kołków) w betonie czy murze. Służą do zawieszania przedmiotów, takich jak narzędzia, donice, lampy, ozdoby czy elementy ogrodowe. Dobór odpowiedniego haka powinien uwzględniać wagę zawieszanego elementu, rodzaj podłoża oraz warunki eksploatacji (np. wilgoć, zmiany temperatury).
3. Użytkowanie/ montaż	Do montażu haków należy używać odpowiednich narzędzi – najczęściej wkrętek, kluczy nasadowych lub specjalnych uchwytów do wkręcania haków. W przypadku twardych powierzchni zaleca się wcześniejsze nawiercenie otworów, aby ułatwić montaż i uniknąć pęknięć. Haki powinny być wkręcone stabilnie, prostopadle do powierzchni, bez luzów i przechyłów. Nie należy używać nadmiernej siły, aby nie uszkodzić materiału lub samego haka.
4. Obsługa	Regularna kontrola haków (zwłaszcza narażonych na obciążenia lub warunki atmosferyczne) pozwala na wczesne wykrycie ewentualnych luzów, korozji lub deformacji. W razie potrzeby należy dokręcić lub wymienić uszkodzony hak. Czyszczenie należy przeprowadzać łagodnymi środkami, unikając preparatów żrących, które mogą uszkodzić powłokę ochronną.
5. Przechowywanie/ zabezpieczenie	Haki należy przechowywać w suchym miejscu, najlepiej w oryginalnych opakowaniach producenta lub w organizerach chroniących przed wilgocią i zarysowaniami. Unikać przechowywania haków luzem z innymi metalowymi elementami – może to prowadzić do ich uszkodzenia lub korozji.
6. Transport	Podczas transportu haki powinny być odpowiednio zabezpieczone – najlepiej w zamkniętych opakowaniach lub pudełkach zapobiegających przesuwaniu się i otarciom. Chronić przed kontaktem z wodą i substancjami chemicznymi, które mogą wpłynąć na trwałość i estetykę powierzchni.



INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE	
1. Identyfikacja zagrożeń	Wyroby nie stwarzają żadnego zagrożenia dla zdrowia i bezpieczeństwa pod warunkiem zastosowania zgodnie z przeznaczeniem, oraz prawidłowej eksploatacji wybudowanego z nich obiektu budowlanego. Wyroby mogą zawierać ostre krawędzie.
2. Substancje niebezpieczne	Wyroby nie zawierają substancji niebezpiecznych w rozumieniu Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku, art. 31 i 33. (REACH)
3. Odpady	Odpady powstałe w wyniku stosowania wyrobu (opakowanie, uszkodzone lub zniszczone wyroby) nie stanowią zagrożenie dla użytkownika, pod warunkiem ich utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
4. Środki ochrony osobistej	Należy stosować środki ochrony osobistej zgodne z wymogami przepisów BHP.
5. Recykling	Materiał pozostały po rozbiórce budowli nie stwarza zagrożenia dla środowiska.



Łężyce, al. Parku Krajobrazowego 109, 84-207 Koleczkowo, Polska
NIP: 958-151-68-55

Instructions for Use (Operation) and Safety Information

Helpline: +48 58 665 82 22* · www.domax.com · product@domax.com

*Call cost according to the operator's tariff

PRODUCT INSTRUCTIONS FOR USE (OPERATION)

1. Type	Screw-in hooks are mounting elements used for hanging or securing various objects. They can be used both indoors and outdoors. Caution should be exercised during installation due to sharp threads and the risk of injury while using tools. It is recommended to wear work gloves and safety glasses, especially when drilling or working with hard materials.
2. Application	Screw-in hooks are intended for mounting into wood, chipboard, plastics, and – when using appropriate wall plugs – into concrete or masonry. They are used for hanging items such as tools, flowerpots, lights, decorations, or garden accessories. The appropriate hook should be selected based on the weight of the item, the type of surface, and the environmental conditions (e.g., humidity, temperature changes).
3. Usage/Assembly	Suitable tools should be used for mounting hooks – most often screwdrivers, socket wrenches, or dedicated hook drivers. For hard surfaces, pre-drilling pilot holes is recommended to facilitate installation and avoid material cracking. Hooks should be screwed in securely, perpendicular to the surface, without play or tilting. Excessive force should not be applied to avoid damaging the material or the hook itself.
4. Maintenance	Regular inspection of hooks – especially those under load or exposed to the elements – helps detect loosening, corrosion, or deformation early. If needed, retighten or replace damaged hooks. Cleaning should be done with mild cleaning agents, avoiding harsh chemicals that may damage the protective coating.
5. Storage/Protection	Hooks should be stored in a dry place, preferably in the manufacturer's original packaging or in organizers that protect against moisture and scratches. Avoid storing hooks loosely with other metal parts – this can cause damage or corrosion.
6. Transport	During transport, hooks should be properly secured – ideally in closed packaging or containers that prevent shifting and abrasion. Avoid contact with water and aggressive chemicals, which may lead to corrosion or deterioration of the surface finish.



Łężyce, al. Parku Krajobrazowego 109, 84-207 Koleczkowo, Polska
NIP: 958-151-68-55

SAFETY INFORMATION	
1. Identification of Hazards	The products pose no risk to health or safety, provided they are used as intended and the structures built from them are properly maintained. The products may have sharp edges.
2. Hazardous Substances	The products do not contain hazardous substances as defined in Regulation (EC) No. 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006, Articles 31 and 33 (REACH).
3. Waste	Waste generated from the use of the product (packaging, damaged, or destroyed products) does not pose a hazard to the user, provided it is disposed of in accordance with applicable legal regulations.
4. Personal Protective Equipment	Personal protective equipment must be used in accordance with occupational health and safety regulations.
5. Recycling	Material remaining after the demolition of a structure poses no threat to the environment.



Łężyce, al. Parku Krajobrazowego 109, 84-207 Koleczkowo, Polska
NIP: 958-151-68-55

GEBRAUCHS- UND SICHERHEITSINFORMATIONENHotline: +48 58 665 82 22* · www.domax.com · product@domax.com

*Anrufkosten gemäß den Tarifen des Betreibers

PRODUKTANWENDUNGS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Typ	Einschraubhaken sind Befestigungselemente, die zum Aufhängen oder Sichern verschiedener Gegenstände verwendet werden. Sie können sowohl im Innen- als auch im Außenbereich eingesetzt werden. Beim Einbau ist Vorsicht geboten, da scharfe Gewinde und die Gefahr von Verletzungen beim Arbeiten mit Werkzeugen bestehen. Es wird empfohlen, Arbeitshandschuhe und Schutzbrille zu tragen, insbesondere beim Bohren oder bei Arbeiten mit harten Materialien.
2. Anwendung	Einschraubhaken sind zur Befestigung in Holz, Spanplatten, Kunststoffen sowie – bei Verwendung geeigneter Dübel – in Beton oder Mauerwerk vorgesehen. Sie dienen zum Aufhängen von Gegenständen wie Werkzeugen, Blumentöpfen, Lampen, Dekorationen oder Gartenaccessoires. Die Wahl des passenden Hakens sollte sich nach dem Gewicht des Gegenstands, der Art des Untergrunds und den Umgebungsbedingungen (z. B. Feuchtigkeit, Temperaturschwankungen) richten.
3. Verwendung/Montage	Zur Montage der Haken sollten geeignete Werkzeuge verwendet werden – meist Schraubendreher, Steckschlüssel oder spezielle Haken-Eindreher. Bei harten Materialien wird empfohlen, Vorbohrungen vorzunehmen, um die Montage zu erleichtern und Materialrisse zu vermeiden. Die Haken sollten fest, senkrecht zur Oberfläche und ohne Spiel eingeschraubt werden. Es sollte keine übermäßige Kraft angewendet werden, um Beschädigungen am Material oder Haken zu vermeiden.
4. Wartung	Eine regelmäßige Überprüfung der Haken – besonders bei starker Belastung oder Witterungseinfluss – hilft, Lockerungen, Korrosion oder Verformungen frühzeitig zu erkennen. Bei Bedarf sollten Haken nachgezogen oder ausgetauscht werden. Die Reinigung sollte mit milden Reinigungsmitteln erfolgen – aggressive Chemikalien sind zu vermeiden, da sie die Schutzschicht beschädigen können.
5. Lagerung/Schutz	Die Haken sollten an einem trockenen Ort gelagert werden, am besten in der Originalverpackung des Herstellers oder in Sortierboxen, die vor Feuchtigkeit und Kratzern schützen. Eine lose Lagerung zusammen mit anderen Metallteilen sollte vermieden werden – dies kann zu Beschädigungen oder Korrosion führen.
6. Transport	Beim Transport sollten die Haken gut gesichert sein – idealerweise in geschlossenen Verpackungen oder Behältern, die ein Verrutschen und Verkratzen verhindern. Kontakt mit Wasser und aggressiven Chemikalien ist zu vermeiden, da dies zu Korrosion oder einer Verschlechterung der Oberflächenqualität führen kann.



HERHEITSINFORMATIONEN	
1. Gefahrenidentifikation	Die Produkte stellen keine Gefahr für Gesundheit und Sicherheit dar, sofern sie bestimmungsgemäß verwendet und die aus ihnen gebauten Strukturen ordnungsgemäß instand gehalten werden. Die Produkte können scharfe Kanten haben.
2. Gefährliche Stoffe	Die Produkte enthalten keine gefährlichen Stoffe im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2006, Artikel 31 und 33 (REACH).
3. Abfall	Abfälle, die durch die Verwendung des Produkts entstehen (Verpackungen, beschädigte oder zerstörte Produkte), stellen keine Gefahr für den Benutzer dar, sofern sie gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsorgt werden.
4. Persönliche Schutzausrüstung	Persönliche Schutzausrüstung muss gemäß den Arbeitsschutzvorschriften verwendet werden.
5. Recycling	Das Material, das nach dem Abriss einer Struktur übrig bleibt, stellt keine Gefahr für die Umwelt dar.



Návod k použití (provoz) a bezpečnostní informaceHorká linka: +48 58 665 82 22* · www.domax.com · product@domax.com

* Cena hovoru dle tarifu operátora

NÁVOD K POUŽITÍ (PROVOZU) VÝROBKU

1. Typ	Závitové háky jsou montážní prvky používané k zavěšení nebo upevnění různých předmětů. Mohou být použity jak v interiéru, tak v exteriéru. Při montáži je třeba dbát opatrnosti kvůli ostrým závitům a riziku poranění při použití nářadí. Doporučuje se používat pracovní rukavice a ochranné brýle, zejména při vrtání nebo práci s tvrdými materiály.
2. Aplikace	Závitové háky jsou určeny pro montáž do dřeva, dřevotřísky, plastů a – při použití vhodných hmoždinek – také do betonu nebo zdiva. Slouží k zavěšení předmětů, jako jsou nářadí, květináče, svítidla, dekorace nebo zahradní doplňky. Správná volba háku by měla zohlednit hmotnost předmětu, typ podkladu a podmínky prostředí (např. vlhkost, teplotní výkyvy).
3. Použití/montáž	K montáži háků používejte vhodné nářadí – nejčastěji šroubováky, nástrčné klíče nebo speciální nástavce na háky. U tvrdších materiálů se doporučuje předvrtání otvorů, aby se usnadnila instalace a předešlo prasknutí materiálu. Háky musí být pevně zašroubovány kolmo k povrchu, bez vůle nebo naklonění. Nepoužívejte nadměrnou sílu, aby nedošlo k poškození materiálu nebo samotného háku.
4. Údržba	Pravidelná kontrola háků – zejména těch, které jsou zatížené nebo vystavené povětrnostním vlivům – umožňuje včasné odhalení uvolnění, koroze nebo deformací. V případě potřeby háky dotáhněte nebo vyměňte. Čištění provádějte jemnými čisticími prostředky, vyhněte se agresivním chemikáliím, které by mohly poškodit ochranný povrch.
5. Skladování/ochrana	Háky by měly být skladovány na suchém místě, nejlépe v originálním obalu výrobce nebo v organizérech chránících před vlhkostí a poškrábáním. Nevhodné je skladování volně s jinými kovovými díly – může dojít k poškození nebo korozi.
6. Doprava	Při přepravě by měly být háky řádně zajištěny – ideálně v uzavřených obalech nebo nádobách, které zabrání jejich pohybu a poškrábání. Zabraňte kontaktu s vodou a agresivními chemikáliemi, které mohou způsobit korozi nebo zhoršit kvalitu povrchové úpravy.



BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	
1. Identifikace nebezpečí	Výrobky nepředstavují žádné riziko pro zdraví nebo bezpečnost, pokud jsou používány k určenému účelu a konstrukce z nich postavené jsou řádně udržovány. Výrobky mohou mít ostré hrany.
2. Nebezpečné látky	Produkty neobsahují nebezpečné látky definované v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006, články 31 a 33 (REACH).
3. Odpad	Odpady vzniklé při používání výrobku (obaly, poškozené nebo zničené výrobky) nepředstavují pro uživatele nebezpečí, pokud se s nimi naloží v souladu s platnými právními předpisy.
4. Osobní ochranné prostředky	Osobní ochranné pracovní prostředky musí být používány v souladu s předpisy BOZP.
5. Recyklace	Materiál zbývající po demolici stavby neohrožuje životní prostředí.



Łężyce, al. Parku Krajobrazowego 109, 84-207 Koleczkowo, Polska
NIP: 958-151-68-55

Návod na použitie (obsluhu) a bezpečnostné informácie

Horúca linka: +48 58 665 82 22* · www.domax.com · product@domax.com

* Cena hovoru podľa tarify operátora

NÁVOD NA POUŽITIE (OBSLUHU) VÝROBKU

1. Typ	Závitové háky sú montážne prvky používané na zavesenie alebo upevnenie rôznych predmetov. Môžu sa používať v interiéri aj exteriéri. Pri montáži je potrebná opatrnosť kvôli ostrým závitom a riziku poranenia pri práci s náradím. Odporúča sa používať pracovné rukavice a ochranné okuliare, najmä pri vŕtaní alebo práci s tvrdými materiálmi.
2. Aplikácia	Závitové háky sú určené na montáž do dreva, drevotriesky, plastov a – pri použití vhodných hmoždínok – aj do betónu alebo muriva. Slúžia na zavesenie predmetov ako sú náradie, kvetináče, svietidlá, dekorácie alebo záhradné doplnky. Výber vhodného háku by mal zohľadňovať hmotnosť predmetu, typ povrchu a podmienky prostredia (napr. vlhkosť, teplotné výkyvy).
3. Použitie/montáž	Na montáž hákov používajte vhodné náradie – najčastejšie skrutkovače, nástrčné kľúče alebo špeciálne nástavce na háky. Pri tvrdých materiáloch sa odporúča predvŕtanie otvorov, aby sa uľahčila montáž a predišlo prasknutiu materiálu. Háky by mali byť pevne zaskrutkované kolmo k povrchu, bez vôle a naklonenia. Nepoužívajte nadmernú silu, aby nedošlo k poškodeniu povrchu alebo samotného háku.
4. Údržba	Pravidelná kontrola hákov – najmä tých, ktoré sú zaťažené alebo vystavené poveternostným vplyvom – pomáha včas odhaliť uvoľnenie, koróziu alebo deformácie. V prípade potreby dotiahnite alebo vymeňte poškodený hák. Čistenie vykonávajte jemnými čistiacimi prostriedkami, vyhýbajte sa agresívnym chemikáliám, ktoré môžu poškodiť ochranný povrch.
5. Skladovanie/ochrana	Háky by mali byť skladované na suchom mieste, ideálne v originálnom balení výrobcu alebo v organizéroch, ktoré chránia pred vlhkosťou a poškriabaním. Nevhodné je voľné skladovanie s inými kovovými súčiastkami – môže dôjsť k ich poškodeniu alebo korózii.
6. Doprava	Počas prepravy musia byť háky vhodne zabezpečené – ideálne v uzavretých obaloch alebo nádobách, ktoré zabránia ich pohybu a poškriabaniu. Treba sa vyhnúť kontaktu s vodou a agresívnymi chemikáliami, ktoré môžu spôsobiť koróziu alebo znížiť kvalitu povrchovej úpravy.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE


Łężyce, al. Parku Krajobrazowego 109, 84-207 Koleczkowo, Polska
NIP: 958-151-68-55

1. Identifikácia nebezpečenstva	Výrobky nepredstavujú žiadne riziko pre zdravie alebo bezpečnosť, pokiaľ sú používané na určený účel a konštrukcie z nich postavené sú riadne udržiavané. Výrobky môžu mať ostré hrany.
2. Nebezpečné látky	Produkty neobsahujú nebezpečné látky definované v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006, články 31 a 33 (REACH).
3. Odpad	Odpady vzniknuté pri používaní výrobku (obaly, poškodené alebo zničené výrobky) nepredstavujú pre užívateľa nebezpečenstvo, pokiaľ sa s nimi naložia v súlade s platnými právnymi predpismi.
4. Osobné ochranné prostriedky	Osobné ochranné pracovné prostriedky musia byť používané v súlade s predpismi BOZP.
5. Recyklácia	Materiál zostávajúci po demolácii stavby neohrozuje životné prostredie.



Łężyce, al. Parku Krajobrazowego 109, 84-207 Koleczkowo, Polska
NIP: 958-151-68-55